



Curso Licenciatura em Gestão Turística e Cultural **Ano Lectivo** 2013/2014

Ficha da Unidade Curricular

Unidade Curricular	Língua Estrangeira III – Alemão III		
Área Científica	Línguas Estrangeiras		
Classificação curricular	Optativa	Ano / Semestre	3º Ano / 1º Sem.

Créditos ECTS	Horas de trabalho do aluno	Carga horária das sessões de ensino	
		Natureza Colectiva (NC)	Orientação Tutorial (OT)
6	162	30T+45TP	

Docentes		Categoria
Responsável	Marta Azevedo	Assistente de 2º Triénio
Teóricas	Susana Carrilho	Assistente Convidada
Teórico-Práticas	Susana Carrilho	Assistente Convidada

Objectivos

Numa Europa plurilingue e num mundo onde a construção da cidadania global surge como um fenómeno irreversível, a inserção desta disciplina num curso de Comunicação Social reveste-se de uma importância fulcral, dado que contribui para a aquisição de um conhecimento da Língua Alemã, e aperfeiçoamento de uma competência de comunicação geral – compreensão e expressão orais e escritas – no âmbito das relações sociais e da informação, bem como a aquisição de competências gerais tais como saber, saber fazer, saber ser e saber aprender. Trata-se de um processo que visa não só a aquisição de mais um saber, mas também o alargamento dos limites espaciais e temporais da escolaridade nomeadamente no campo do desenvolvimento pessoal e social através do contacto com outras culturas

Deste modo, sendo as línguas estrangeiras sistemas de construção, a disciplina de Alemão III visa, essencialmente, a aquisição e aprofundamento de competências que correspondam às necessidades linguísticas de futuros profissionais da comunicação, fazendo com que estes sejam capazes de enfrentar as situações de comunicação básicas e de transferir, para a Língua Estrangeira, as

competências desenvolvidas em Língua Materna.

O aperfeiçoar de uma competência de comunicação geral, a apresentação de especificidades alemãs, e o domínio de um discurso baseado em vários documentos, bem como sobre variadíssimos aspectos culturais são a tónica dominante implícita no programa desta unidade curricular e que se destina, especificamente, a alunos que pretendam evoluir num meio internacional.

Logo, esta unidade curricular procura que aluno alcance o domínio de um discurso respondendo às exigências e necessidades da globalização constante do mundo, tornando-o apto a comunicar em situações diversas. Esta competência comunicativa nas suas vertentes linguística, pragmática e sociocultural concretiza-se através de actos de fala que ocorrem no contexto de situações específicas de comunicação onde os aprendentes da língua estrangeira se apropriam de componentes da língua como o léxico, a morfossintaxe, a pronúncia e a entoação e a ortografia.

Programa

1. CONTEÚDOS TEMÁTICOS H – NC

1.1. Turismo

- 1.1.1. Definição de Turismo, de acordo com a OMT;
- 1.1.2. Turismo Doméstico, *incoming-Agentur*, *outgoing-Agentur*;
- 1.1.3. Fatores determinantes para a designação de turismo: deslocação, propósito, duração.

1.2. Destinos Turísticos

- 1.2.1. Países, Regiões Naturais, Cidades;
- 1.2.2. Atividades Turísticas;
- 1.2.3. Locais de Interesse na Cidade;
- 1.2.4. Direções.

1.3. Operadores Turísticos / Agências de Viagens

- 1.3.1. Tipos de Operadores Turísticos;
- 1.3.2. Pacotes de Viagens.

1.4. Motivações Turísticas

- 1.4.1. Turismo de Lazer;
- 1.4.2. Turismo de Negócios.



1.5. Transportes no Turismo

1.5.1. Transportes Terrestres, Marítimos e Aéreos

1.5.1.1. Na Estação de Caminho-de-Ferro;

1.5.1.2. No Aeroporto;

1.5.1.3. Aluguer de Viaturas.

1.6. Alojamento

1.6.1. Tipos de Alojamento;

1.6.2. Reservas de Quarto;

1.6.3. Chegada e Partida de Hóspedes;

1.6.4. Reclamações.

1.7. Aspetos Culturais dos Países Falantes da Língua Alemã

2. Conteúdos Morfossintáticos H – NC

2.1. Morfossintaxe

2.1.1. Verbo e Conjugação

2.1.2. Complementos, Casos e Formas Causais: Sistema de Casos – Declinação

2.1.3. Concordância entre os Elementos da Frase

2.1.4. Ordem dos Elementos na Frase

2.2. Morfologia

2.2.1. Verbo

2.2.1.1. Tempos Verbais: Presente, Pretérito Perfeito, Pretérito Imperfeito, Imperativo, Futuro

2.2.1.2.2. Verbos de Prefixo Separável e Inseparável

2.2.1.2.4. Verbos Reflexos

2.2.1.2.6. Verbos Modais – Presente e Pretérito

2.2.2. Nome

2.2.2.1. Género, Número e Caso


2.2.3. Artigo: Definido e Indefinido (Género, Número e Caso)

2.2.4. Pronome / Determinante

2.2.4.1. Pessoal

2.2.4.2. Reflexo

2.2.4.3. Possessivo

- 
- 2.2.4.4. Interrogativo
 - 2.2.4.5. Demonstrativo
 - 2.2.4.6. Relativo
 - 2.2.5. Adjetivo
 - 2.2.5.1. Declinação
 - 2.2.5.2. Graus comparativo e superlativo
 - 2.2.6. Preposições – Lugar e Temporal
 - 2.2.7. Conjunções

Bibliografia

Manuais e Gramáticas:

- BALCIK, Ines, RÖHE, Klaus, *Deutsche Grammatik & Rechtschreibung: Alle wichtigen Regeln – einfach und verständlich*, Stuttgart, Ernst Klett Sprachen, 2010
- COHEN, Ulrike, *Herzlich Willkommen - Deutsch in Restaurant und Tourismus*, Lehrbuch, Berlin, Langenscheidt, 2001
- DINSEL, Sabine, GEIGER, Susanne, *Größes Übungsbuch Deutsch – Grammatik*, Ismaning, Hueber Verlag, Auflage, 2009
- FRANCO, Irma, VILELA, Margarida, LAPA, Carlos, *Deutsch? Aber ja!*, 10º ano de escolaridade, Porto, Porto Editora, 2002
- GÖTZ, Dieter, HAENSCH, Günther, WELLMANN, Hans, *Langenscheidts Grosswörterbuch-Deutsch als Fremdsprache*, Berlin, Langenscheidt, 1998
- GRANDI, Nicoletta, *Herzlich Willkommen - Deutsch in Restaurant und Tourismus*, Arbeitsbuch, Berlin, Langenscheidt, 2001
- *Guia de Conversação de Alemão*, Porto, Porto Editora, 1999
- HOSNI, Lourdes Ros-Ei, SWERLOWA, Olga, Klötzer, Dr. Sylvia, REINKE, Dr. Kerstin, *Aussichten A1*, Arbeitsbuch mit Audio-CD und DVD, Stuttgart, Ernst Klett Sprachen, 2010
- HOSNI, Lourdes Ros-Ei, SWERLOWA, Olga, Klötzer, Dr. Sylvia, REINKE, Dr. Kerstin, *Intensivtrainer A1*, Kurs- und Selbstlernmaterial, Stuttgart, Ernst Klett Sprachen, 2011
- HOSNI, Lourdes Ros-Ei, SWERLOWA, Olga, Klötzer, Dr. Sylvia, REINKE, Dr. Kerstin, *Aussichten A1*, Kursbuch mit 2 Audio-CDs, Stuttgart, Ernst Klett Sprachen, 2010
- IRMEN, Friedrich, KOLLERT, Ana Maria Cortes, *Langenscheidts Taschenwörterbuch – Portugiesisch*, Berlin, Langenscheidt, 1999
- LEMCKE, Christiane, *Zimmer frei – Deutsch im Hotel*, Lehr- und Arbeitsbuch mit 3-Audio-CDs, Berlin, Langenscheidt, 2012
- LEMCKE, Christiane, COHEN, Ulrike, GRANDI, Nicoletta, *Herzlich Willkommen – Deutsch in Restaurant und Tourismus*, Lehr- und Arbeitsbuch mit 3-Audio-CDs, Berlin, Langenscheidt, 2012
- PAHLOW, Heike, *Deutsche Grammatik – einfach, kompakt und übersichtlich*, Leipzig, Engelsdorfer Verlag, Auflage, 2010
- SCHULZ, Axel, BERG, Waldemar, GARDINI, Marco A., KIRSTGES, Torsten, EISENSTEIN, Bernd, *Grundlagen des Tourismus*, Oldenbourg Wissenschaftsverlag, 2010
- TENBERG, Reinhard, AINSLIE, Susan, *Deutsch Plus*, Essex, BBC Active, 2007
- WEBER, Renate, *Grammatik auf einen Blick. Deutsch*, Pons GmbH, 2003

- WEBER, Renate, *Verben auf einen Blick. Deutsch*, Pons GmbH, 2003
- WENDT, Heinz, *Gramática de Alemão*, Lisboa, Editorial Presença, 1993

Outras Publicações

Langenscheidt Sprach-Illustrierte, Hg. Für den Schul- und Unterrichtsgebrauch in Verbindung mit dem Goethe-Institut, München

Zeitschrift *Deutsch als Fremdsprache* Hg. Vom Herder-Institut und interDaF am Herder-Institut, Gerhard Helbig

Dicionários

Dicionário de Alemão/ Português, Porto Editora

Dicionário de Português/ Alemão, Porto Editora

Langenscheidts Großwörterbuch, Deutsch als Fremdsprache

Zweisprachige Wörterbücher Langenscheidt: Langenscheidts Taschenwörterbuch Portugiesisch (Deutsch – Portugiesisch / Portugiesisch – Deutsch)

Webgrafia

<http://www.goethe.de/ins/pt/lis/deindex.htm>

http://www.hueber.de/sixcms/list.php?page=pg_index_sit

http://www.magazine-deutschland.de/index_POR_P.php?lang=por

<http://www.deutschland.de/home.php?lang=2>

<http://www.deutsche-kultur-international.de/home/index.html?lang=en>

<http://www.dw-world.de/>

http://german.about.com/od/dictionaries/Dictionaries_Phrasebooks.htm

<http://www.cornelsen.de/eb/1.c.1118419.de>

<http://www.daf-portal.de/material/index.php?viewCat=8>

<http://german.about.com/library/anfang/blanfng01.htm>

<http://www.aufgaben.schubert->

[verlag.de/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm](http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/arbeitsblaetter_a1_z/a1_arbeitsblaetter_index_z.htm)

www.deutsch-lernen.com

www.goethe.de/deutsch_lernen

<http://deutsch.lingolia.com.de>

CrITÉrios de AvaliaÇão

Avaliação Contínua

• Todos os alunos serão abrangidos pela Avaliação Contínua, excepto os alunos que beneficiem do estatuto de trabalhador-estudante, os que beneficiem do estatuto de portador de deficiência assim como os que beneficiem de outros estatutos legais.

- Escrita e Oralidade

Os alunos serão avaliados mediante os seguintes parâmetros:

- **Uma Frequência** no final do semestre (nota mínima de 7), subordinada aos Conteúdos Programáticos = **60%**;
- **Um Teste Intermédio** (vocabulário e gramática) realizado durante o semestre em tempo letivo = **20%**
- **Avaliação Contínua**, abrangendo exercícios e participação nas aulas (nas componentes escrita e oral) e assiduidade = **20%**;
- A docente poderá achar pertinente proceder à realização de uma prova oral. Contudo a nota de admissão à prova oral ficará ao critério da docente. A nota obtida na prova oral, caso esta se realize, representará 50% da nota final.

Avaliação Periódica

- Serão admitidos a Avaliação Periódica os alunos que beneficiem do estatuto de trabalhador-estudante, os que beneficiem do estatuto de portador de deficiência, assim como os que beneficiem de outros estatutos legais.
- Assim, a percentagem correspondente é de **80% para a Frequência e de 20% para o Teste Intermédio**, sendo este item de realização obrigatória, não sendo a avaliação contínua objeto de avaliação.
- A docente poderá achar pertinente proceder à realização de uma prova oral. Contudo a nota de admissão à prova oral ficará ao critério da docente. A nota obtida na prova oral, caso esta se realize, representará 50% da nota final.

Avaliação Final

- Os alunos que não obtiverem aprovação à disciplina em época normal de avaliação (Avaliação Contínua e Avaliação Periódica) e sejam admitidos a Avaliação Final (Época Normal e Época de Recurso), será dado um peso de **20%** ao **Teste Intermédio** e ao **Exame** corresponderá o peso de **80%** da nota final.
- A docente poderá achar pertinente proceder à realização de uma prova oral. Contudo a nota de admissão à prova oral ficará ao critério da docente. A nota obtida na prova oral, caso esta se realize, representará 50% da nota final.
- Em caso de **Melhoria de Nota**, os critérios de avaliação, acima mencionados não serão tidos em conta, sendo que o Exame

vale por si só (100%).

Observações

* Qualquer situação não prevista nesta ficha ficará ao critério do docente.

Horário de Orientação Tutorial

Dia

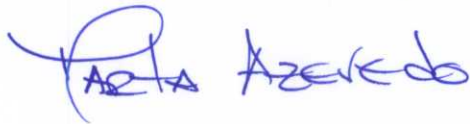
Horário

Local

Gabinete da docente

*inscrição previa para o seguinte e-mail: susanacarrilho@ipt.pt

Susana Maria Marques Carrilho



e.t.e. 17.01.2014

Ata nº 45

Ponto 6 e)

